

**ԳՐԱԿԱՆ**

**Հ Ա Մ Ա Պ Ա Տ Կ Ե Ր**

**ԱՐԵՒՄՏԱՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ**

**Մ Ո Ւ Տ Ք**

գ) — Մայնուրիւններ, որոնք գրական գործերու մէջ բիրեզանայէ առաջ ապրեր են իրենց խումբ, անթեղեալ, չըսուել համար աստեղային, միգամածային գրութիւնները, բայց՝ իրենց թաւալումները կեանքին մեծ զարկերուն ներքե, պեղեր՝ զանգուածներուն անյարիր զգայութիւններուն մէջին բաւիղները, ստեղծեր բանկումներ, փուլումներ, ժայթքումներ, աղէտներ ու հարստութիւններ, ու կերպով մը յարգարեր են, իր մեծ գիծերուն իմաստին մէջ, հակատարբեր մեր ժողովուրդին: Աղիչնէ վկայութիւնն է մտայնութեան մը, այն տարրութեամբ զոր կը պահէ իր մէջ քաներորդ դարու գիրք մը՝ Տիկին Եսայեանի Աւերակներու մէջը, մէկ ու նոյն հոգիէն փրթած, հակառակ այսքան դարերով անջրպետուած, այլակերպուած ըլլալուն: Ան որ ուշադիր, երազուն, սրտում բայց իմաստուն պարկեշտութեամբ մը թափասեր է այս ժողովուրդին գիրքերուն, դարէ դար, չի կրնար չայցուել ակերպիս, իրենք իրենց համար հետեւողական, գրեթէ անխուսափելի մտածական, զգացական կարգ մը կերպերէ, կերպարանքներէ: Այսօր, այնքան դասն փորձերու գիտով կրնանք դատել եւ դարու մեր շարժումը պարտիկ կայրութեան զէմ, ատոր մէջ ոչ միայն խել մը, բարի մը, նպաստի մը չը գտնելնուս, այլ այն ահաւոր փաստին իսկ սիրոյն որ մեր հակատարբեր է, յաճախ մեր մատուցներով, յիմարութեամբը ճարտարապետուած: Եւ դարուն թերեւ լեռնախորշի մատուռին մէջ իր Աստուածը պաշտող վանական մը միայն կը մտածէր այդ պայքարին մէջ երկնայինին նպատակն: Ամբողջ երկիրը գիտէր սահանք թէ ինչ կ'արժէին արքայից արքային բանակները, բայց ուրիշ բան չըբաւ քան ինչ որ իրեն կը թելագրէր իր արեան մութ ձայնը: Ամէն փաստ հերքում մըն էր այդ մտայնութեան, ի յառաջագունէ զատապարտուած աղէտի: Բայց ուրիշ կերպ ըլինք վեցերորդ դարուն, եօթներորդին, ութերորդին, իններորդին, . . . քաներորդին: Ահա թէ ինչ կը նշանակէ մտայնութիւնը: Ով որ Արեւմտահայ Գրականութեան մէջ վարդապետներու, վարժապետներու, վանականներու խնամարկութեամբ սնած հետաքրքրութիւն, բառամուտութիւն, սեթեթ, հոստոսութիւն, պոքեցիութիւն միայն կը յաւակնի տեսնել (ուրիշ բան չըբաւ Արեւելահայ քննադատութիւնը, աշուրները բացած օրէն մինչև հիմա), իր անհասկացողութիւնը, անբա-

ւարարութիւնը կ'ըլլայ ապացուցած իր պայտերուն պատգամներէն: Նոր տարազներ, իմաստափրական կազմածելի postulatներ չեմ առաջարկեր գտնելու համար Արեւմտահայ Գրականութիւնը: Բայց կը մերժեմ աժան, արագ, հաստ, տափակ ընդհանրացումներուն ալ պորտարոյժ արհամարհանքը: Արեւմտահայ Գրականութիւնը մըտայնութեանց շատ սրտառուչ հանդէս մըն է աժէն լուրջ պրպտողի: Մտայնութիւններ են՝ 1. Զարթոնքի Սեռանդին բոլոր առաջադրութիւնները, 2. Մանմանադրական պայքարները, 3. Մխիթարեան ազգայնականութիւնը, 4. Իւսուցանողական գրական կեցուածքը, 5. Յեղափոխական հետեւորութիւնը, 6. Ժողովրդագրութեան ձգտումները մեր մեծ գրողներուն, 7. Արուեստի հոգ անկումներու հետեւումը մեր Արուեստագէտ Սեռանդին, անոր ներքինու ձգտումները, 8. Գաւառիկ գրականութիւնը վառարանող իմացական հակառակ, 9. Հայ Հոգին ազատագրելու աւելի ձայն օրոհումները, — բոլորը այս ու այն կերպով հաստատելի՝ այս ժողովուրդին բազմադարեան գրական ոգորումներուն մէջ, երբեմն ողիւղ ինքզինքը յայտնաբերող, երբեմն ձեռով, երբեմն լեզուական մըտահոգութիւններով, երբեմն աշխարհին ընդախնու մովը:

դ) — Հոգեբանական բարեխառնութիւններ, աւելի մեղամտ, աւելի իրաւ, զգալի, սեւեռելի, քան կանխող երեք բարակրաֆներուն մէջ վերլուծուած իրողութիւնները. — քանի որ Կործերը առանցիկ վկայութիւններ են առաւելագոյն, Գեմները՝ յաճախ անվաւեր (չփայտուած, ուրայնուած ըլլալուն): Մայնուրիւնները իրենց ծփուն, միգամածային կեղրոնախոյս հակումներուն մեղի թելադրած անորոշութեանց պատճառներով՝ նուազ յատկանշող: Դժուար է ազատագրել Մ. Պէշիկ-թաշեանի Երգերուն մէկ մեծ մասը, Ազգային երգարաններու մէջ մոխրացած բառերուն այսօրուան տիրական վերականգնող, մեր Ռոմանթիկ բարեբանի սպառնալուս կորանքը: Բայց որո՞ւ համար կասկածելի՝ չըսելու համար անգիմամարստագութիւնն չէ նոյն ստեղծ այն միւս իրականութիւնը, որ բոլոր այդ գործերուն հոգեյատակը կը կազմէր կանխող դարու կէտերուն: Անոնք որ 1860ին կամ աւելի վերջերը, հանդիսավայրերու, զոլոցներու, արձակ խաղավայրերու մէջ խելագարային տենդով մը՝ պոռագին պոռագացին, ծափեցին ու եօթը երկինքները մինչև հասցնել ուղեցին իրենց խռովքը, հրայրքը, նաւատըն ու ակնկալութիւնները, այսօր այնքան ծիծաղելի, անկարելի թուող երգերուն թեկնովը — («Իմ սիրելի գաւառուց», «Բա՛մ Փոռասան», «Արի՛ք Հայկազուն», «Հայրենեաց սիրով», «Հայ ապրիմ եղբարք», յիշելու համար ամէնէն փարթամ փառքերը այդ բարեխառնութեան) — ապահովարար կտրուկ կամ երկարածից յիմարներ չէին, այդպէս պարպելու համար իրենց կոկորդներէն ինչ որ հոգիին ներքնատունը կը գոչաւորուի ու զարբուծ ծորումներով, այլ վկայները, հերարձակ ու հպարտ օրքան խոսիչ ինքնակամ եղանակով: Ու մի կարծէք թէ այդ գիծէ խռովքները սանկ զանդող ծփանքներու կըլ-

չոռյթովը կուգան ու կ'երթան, իր հարիւր տա-  
րիներու կեանքին մէջ, գրեթէ տարբ տարին հեղ-  
մը, չըսելու համար ամէն հնգամեակի, Արեւմտա-  
հայ Գրականութիւնը սպրած է իրարմէ հզօր,  
իրարմէ գերազանց սարուռներ, — ըսելի կ'ու-  
զեմ իմ ժողովուրդին կեանքը անցած է տագ-  
ն սպանքէ տագնապանք, բոլորն ալ աւելի կամ  
նուազ ուժգնութեամբ իրենց արձագանգը ունե-  
ցող՝ գրողներու հոգիին խորը, Այսօր գժուար է  
ձեզի համար մտապատկերել անդո՛ր որ 1880ի  
մարդոց էութիւնն է պարաւանդած: Ազգը կը գի-  
տակցի իր ընտընջումը սարքող, զայն սառնու-  
թեամբ հետապնդող քաղաքականութեան զօր  
որդեգրած են թուրքերը մեր հայրենիքը մեր բա-  
զուկներէն ու կրունկէն կորզելու, ու կը ստեղ-  
ծեն հողային հարցը, իր անխուսափելի հակա-  
զարծով՝ մեր գեղերուն վրայ, — պանդխտութիւնը  
դէպի Պոլիս, այսինքն այդ հողերուն առանց  
պաշտպանի լքուիլը թշնամիին ախորժակներուն:  
Ու երևան կուգայ շրանդը, որ պաշտօնական  
արտայայտիչը տանապին, իր Պանդուխտներու  
Կետմէնէն քրօնիկներով, է նոյն ստեն ամբողջ  
արեւմտահայ միտքին, մտաւորականութեան խոր-  
հրդանիչ բերանը. վասնզի 1884ին տպուած Թո-  
րոս Աղբար յուշագրութեան սկիզբը Սրուանձ-  
տեանց վարդապետ իր առաքելութեան («Աղետ-  
ութիւն ի Հայեմիս») բուն իմաստը մեզի կը պար-  
զէ. . . յորդորելով ժողովուրդը որ մտանհի Օս-  
մանեան բարխանայէ կոտորածներէն ու չգաղ-  
թէ: Ի՛նչ խուճապ է հոգին Արիւարի սերունդին,  
երբ կ'իջնէ կրկէս վտարելու Հայոց երկինքէն  
լուսինն ու գեփիւռը, սոխակն ու վերջալոյսը, հեռանմէն  
ու Մայիսը որպէսզի հոն ուրուանան ցաւերը  
միլիոններուն, ձգուած՝ թուրքին, հայ-թուր-  
քին, էֆէնտիին ու քիւրտին ճիրաններուն. . .  
ինչպէս կը տեսնէք, Արեւմտահայ Գրականութեան  
մէջ ոչ միայն իրաւ գործերը, այլ նոյն իսկ օգա-  
յին հանգանակները, գրական զրոյրանքները այդ  
պարուններուն շուրջը, վրան, տիրական վկայու-  
թիւններ են, հերիք է որ անոնց մօտեցողը գի-  
տակցի իր ըրածին, տեսնէ այդ շարժումները ոչ  
իբրև հոսոսներու ռազմախաղ, այլ արժեւորէ  
զանոնք իրենց վաւերական կենսանիւթին մէջ,  
այսինքն՝ միշտ ու միշտ պարունները իր ժողո-  
վուրդին, անոր աւելոճեալ կեանքին ամէնէն  
քաղցր, սիրտ առնող, վաջնիւռ չափ իրաւ բիւ-  
րեղացումները: Այն ստեն կրնան այդ գաղտնի  
համար ներկայանալ շատ մը տրտմութիւնները  
անիկա չգտնէ իր ուղածը սերունդէ մը իրեն ժա-  
ռանգ ինկած միթերքին ծոցը, ինչո՛ւ այնքան  
քիչ՝ իրաւին բաժինը, Խրիմեանի մը ընդարձակ  
վաստակին մէջ, ինչո՛ւ այնքան մօտիկը միայ  
Սրուանձտեանց վարդապետը այս ժողովուրդի  
հոգեկան հարստութեան գանձարանին, ու զոհա-  
նայ փշրանքներով, երբ այնքան դիւրին էր իրեն  
համար լման գանձը գտնել, զաստօրել ու փեր-  
կել կորուստէ. . . ինչո՛ւ՝ մեր ժողովուրդին ցաւը  
մեր գրականութիւնէն ներս առնելու առաջադրու-  
թեամբ ճամբայ ինկած սերունդը — իրապաշտ-  
ները — այդքան քիչ բան է կրցած ազատել այդ

ժողովուրդին սպրուններէն. . . Ասոնք, կը հաս-  
տատեմ, տրտմառիթ հարցումներ են: Ու կայ  
տակաւին միւսը. — ինչո՛ւ Մշոյ Գեղամը, վանի  
Զիթունին, Խարբերի Զարդարեանը, կարինի  
զրոյցը ըլլան այդքան անհանձար, իրենց ժողո-  
վուրդին հարազատ պարունները այդ թեթեւ, ան-  
բաւարար մշակումով մը սեւեւելու զոհանալով  
երբ ամէն պատեհութիւն ունէին հայ հարազատ  
գրականութիւն մը ճարտարապետելու: Ահա ի-  
րարմէ տրտում, խռովախոյզ տագնապներ որոնք  
կը պաշարեն զիս, երբ կը մտնեմ իմ գործէն  
ներս: Բայց խելք մը կայ, միջին ողջմտութիւն  
մը, որ կը միջմտէ կարելի ամբողջը բերելու:  
Ատով ես ինձի կ'արտօնեմ պահ մը ներքի ան-  
տարբերութիւն մը հանդէպ այդ ժառանգութեան  
գեղարուեստական արժէքին, բայց չեմ կրնար  
ինչքինքս անպարտ զգալ, առնուազն փղշտա-  
ցիօրէն սուտ. կեղծ, պատեհապաշտ՝ եթէ երբեք  
այդ ժառանգութեան յատակը կազմող հոգեղէն  
բարխառնութիւնը ձգեմ ծաղրի, արճամարան-  
քի տակ, ինչպէս չի վախճար ընելէ այսօր, Խոր-  
հրդային Հայաստանի պաշտօնական քննադատու-  
թիւնը, կամ արեւմուտքի ոտտաններուն մէջ իր  
միտքը կազմած (զխաւորաբար Բարիկ) այն ե-  
րիտասարդութիւնը որ չամչնար յայտնելէ իր  
ցաւը հայր չկրնալ սիրելու (Շահան Շահնուր): Իր  
ժողովուրդը չկրնալ սիրող արուեստագէտը,  
Բայց ստոնք աւելի են քան տրտմութիւնը, հո-  
գեկան պոռնկութիւնը, Գրականութիւնը թերեւ  
ներսի պաշտպանը բարոյականէն, ան ալ որոշ  
բարոյականէ մը: Բայց զայն անջատել արիւ-  
նէն. — ահա անմարդկայինը: Աս ալ բարխառ-  
նութիւն մը, իր կարգին: Արեւմտահայ Գրակա-  
նութիւնը այսպէս իրարմէ խռովիչ պատգամե-  
րու հանդէս մըն է, բարխառնութիւններու մըր-  
ցարան մը, Գտնել այդ բարխառնութեանց յայտ  
ու ծածուկ բաղադրիչները, շարժումներու սիր-  
տը, գործերուն յատուկը, զէմբերուն անպարա-  
րութեանց ու մտայնութեանց թո՛ս ու բո՛հի ե-  
տին, գիտեմ որ կ'ընդարձակէ այս աշխատանքին  
ծիրը: Բայց աւելի պարկեշտ է առատութեան  
մէջ տկարանալ քան սովի լլկանքին:

Ե) — Գաղափարագրութիւններ, որոնք, հակա-  
ռակ իրենցմէ անբաժան աղմուկին, շանթաժին,  
վերիվարուններուն (ուրացում, նոր կուռքերու  
ամբարձում, նոր տախտակներու մոլեռանդու-  
թիւնը), քառսը որ կը հետեի ամէն հզօր զրոյրու-  
մներու) դարձեալ աւելի արտայայտիչ են քան  
զիրքերու յաճախանքին մէջ իւրացուած վար-  
ժութիւնները ու ասոնց արդիւնք անկնիք, խե-  
լօք, տափակ գործերը, Զարթոնքի Սերունդը  
չունեցաւ գրական բեմ մը, բայց իր խեղաշնոր  
պաշտպանեց խորհրդարանական ստեղծարանու-  
թեանց լրջութեամբը: Մինա Չեքոզի անուրբը,  
Պէրպէրեանի ճաճանչաւէտ բանաստեղծութիւննե-  
րը՝ սանկ 1875ի դուներուն, Եղիայի նշուումնե-  
րը, որոնումները իրաւ է թէ անխառն կերպով  
չեն պատկանիր գրականութեան, բայց ունեցած  
են մեծ տարողութիւն այդ գրականութեան յե-

շարժումն մէջ, Մօտ քսան տարի (1870-1890) Արևմտահայ Գրականութիւնը չէ առած ցեղային արժէքով (խորքէ ինչպէս ձեռք) գործեր՝ ազգացութեանը տակ եղիւր-Չերազ-Պէրպէրեան գաղափարագրութեանց, նոր բառով մը՝ էսքեթիկային: Ամբողջ զգործի մը լըջութիւնը ունին իրապաշտներու բանալիճական, կիսով քննադատական ելոյթները զիրենք մտէն կանխող, գրեթէ խըղ-չող սուտ ու փուտ ճաշակին զէմ որ գրականութիւնը ճիշդ իրերու, յիմար խոյան քննրու, քաղ-չըրանուազ մեղեդայնութեանց սպասին է ենթարկած: Ուրի՛շ ելոյթ՝ Տիկին Տիւարի վէպը, որ հակառակ գրական խոչոր Բասո մը ըլլալուն, կազմակերպուած մտածողութեան մը թելադրանքը չի զաղբի արթնցնելէ, երբ զատուի պատշաճ հեռաւորութենէ: Նոյն իսկ այսօր այնքան անիմաստ ու անխելք թուող զրարար-աշխարհարար վէճը իր կարգին փաստ մըն է ծանր, խուլ, խօլ կիրքերու: Գաւառակա՛ն Գրականութիւնը քիչիկ մը գեղջուկ տարադին ետին սիրելի է ինձի տեսնել զարծեալ ծանրակշիւ իրողութիւններ, Մեծնակամներու ելոյթը հայ հոգին գտնելու՝ ուրիշ գաղափարագրութիւն: Քանի քանի անգամներ նորոգուած է մեր գաղափարագրութիւնը, զարու մը ընթացքին, անշուշտ գրական ստեղծումին իբրև ծնունդ ու ծնուցիչ նոյն ատեն:

գ) — Վիճակներ, որոնք այս ժողովուրդին կեանքին վրայ բացուած լուսառատ, արիւնտ, թուխպ կամ մեռելական համապատկերներ են, գրողը ինչպէս հասարակ ճանգուածը միանգամայն իր առքին, տեսիլքին, ճնշումին ու կիրքին մէջը ընդթաղող: Միայն Սահմանադրութեան տարեգործի հանդէսները հակայական պատկերներ կը թելադրեն ինձի, միշտ իմ ժողովուրդէն: Կրնա՞ք իր ամբողջ եղբրական ծանրութեանը մէջ ապրիլ ինչ որ 1895ի ջարդերը զիգեցին մեր հոգիին չիղերուն, մեր մտքին նպարտութիւններուն, մեր հաւատքին ընդերքներուն: Ու կիլիկիան եղեռնը: Ու 1915ը: Ու լողանի դանազները: Բոլոր այս ապրումները, լման ցեղը խնդեցնող ուժեղութեամբ, արձագանգած են անտարակոյս գրողներու հոգետունը մինչև: Ահա թէ ինչու Արևմտահայ Գրականութիւնը ըլլալով հանդերձ ծնունդը մէկ ու նոյն ժողովուրդի, մէկ ու նոյն շրջանի, այնքան տարբեր կերպարանք մը պարզէ Արևելահայ Գրականութեան մեղի ընտանի տեսիլքէն, և ըլլալ ինք իր մէջ ողբերգութիւն մը, կրնաք առաւելի որ գրական գործը ինքնապրուի, ինքնատիպ մնալու գինով է որ ինքզինքը կ'աղատագրէ իր ժամանակէն: Չեզի հետ եմ երբ ժամանակ բառին տարողութեանը շուրջ համաձայն գտնուինք: Ժամանակը ընդհանուր ապրումներուն զուամբն է, կաղապարը: Ատկէ զարտուղուրը կը նշանակէ ինձի համար գտնել այդ գուամարն, այդ կաղապարին այն մասերը, երեսները որոնք ուրիշներէ չեն սեւեռուած: Այդպէսով է որ Աւերակներու մէջը կ'արժեւորուի այնքան թանկ ու իրաւ չափերով երբ կը բռնուի մօտիկը կիլիկիան Արեւալիբրին,

երկուքն ալ մէկ ու նոյն վիճակներու անզրարար: Ատ է պատճառը որ Արիլիսարի Պարտեզները այնքան սուղ կշռեն իմ նժարին մէջ, որքան ատիկա չի կնարը ընել այնքան փքուած, փառաբանուած ներաշխարհը, երկուքն ալ նոյն հոգեվիճակէն բխող սուղութեանց պատկերներ, բայց որոնցմէ առաջինին մէջ ամբողջ շըրջան մը բիւրեղատիպ կը պահի, որոնցմէ երկրորդին մէջ զմայլելի արուեստագէտ մը ինքն իր գլխուն մանր ասեղնագործութիւններու վրայ հազիւ քանի մը պուտ գոյն կը յաջողի կորզել ցեղային հոգիին միջինէն:

Ուրեմն.

— Գործեր, Դեմքեր, Մայնուրիւններ, Բարեխառնուրիւններ, Գաղափարագրութիւններ, Վիճակներ, կարճ՝ ամէն տազնապները, երազանքը, կսկիծները, քաղցրութիւնները, ձգտումները, խոյանքները, կիրքն ու խանգը, արտմութիւններն ու լքումները որոնք գրական կերպարանքներու տակ կը սեւեռեն իրենք զիրենք սերունդի մը սեւեռութեան մէջ, կը կերպարեն շրջանը, ու ցեղային գիծերու վրայէն նոր լոյս մը, նոր խորութեան աղօս մը կ'ապահովեն՝ կը կազմեն իմ առաջ մտածողութիւնները:

Ինչպէս կը թելադրեն արագ սա տողերը, նման ձգտումներով ու ծրագրով հետապնդուած աշխատանք մը, պէտք է որ նկատի ունենալ առաւելապէս այս պայմանները համարմբող գործեր ու անձնաւորութիւններ ու նմանաւնող շըրջանային հոգեխառնութիւն: Հասկնալի՞՞ այս խոստովանութենէն յետոյ, որ ըլլամ կարճ՝ հեղինակներու կենսագրութեան շուրջ, բայց կարելի ջանքը չխնայեմ սեւեռելու համար հեղինակին մէջէն, ետեւէն, մարդը որ միշտ արժանի է խորունկ ուշադրութեան (որ հայը ապրեր է մարդու պէս որպէսզի անոր վրայ մեղի չըլլար անկարելի՞՞ արտամարդկային ճնշումներուն ամբողջ դատակնիքը ճանչնալ, Մի մոռնաք թուրքը, այսինքն մեր գերութիւնը: Մի մոռնաք հայը, այսինքն այդ թուրքին յորինումը եղող հոգեկան որոշ բաժին մը որ կը բացատրէ մեր անհուն, ահաւոր հակասութիւնները, անկումները: Բայց մի մոռնաք մանաւանդ հայը որ վեր է թուրքէն ինչպէս թուրքէն յորինուած հայէն, ու աւելի: Արևմտեան Գրականութեան մէջ ներամուրութիւն է ֆրանսական ազդեցութիւնը ընդարձակել իր ճիշտ իմաստէն անդին [ատիկա միայն այսօրուան Բարիկ տղոց գրականութեան մէջ է որ նկարագիր է ստացած] ու աժան ընդհանրացումներ բանաձեւել, Արևմտահայ Գրականութիւնը խորունկ ազդեցութեան տակն է բուրբից, որ ազգած է մանուանդ իր ստեղծած շարքիքով մեր հոգիներուն վրայ): Հասկնալի՞՞ որ չլիբրուծեմ, դասական մեթոտին համեմատ, հեղինակներու բոլոր գործերը, անոնց ամփոփումը քանի մը էջի վրայ չ'առուցանեմ պանդոյրներու վայելումին, չ'առուարուիմ թուականներու ճշգրտման այնքան լուրջ, այնքան փառաւոր սնտիքին անձնատուր, չգովեմ կամ չպարսաւեմ պատրաստ ու

ըէնքներով, զօհայուս ճարելու համար այս ու այն նախապաշարումներու ապեղանքներուն: Ու ծանրանամ այն գործերուն, զէմքերուն, երևոյթներուն վրայ ուր այս ժողովուրդին մէկ արժանիքը, մէկ թերութիւնը, մէկ առաքինութիւնը ըլլայ տեղաւորուած, սեւեռուած, կենդանի կերպով, ինքզինքը նկատուածան պարտադրող: Ահա թէ ինչո՞ւ չյարգեմ պատկերացման, անդրադարձումի, թուումի և առաքումի աւանդական կարգերը, բաժանումները, համախմբումներու ա՛յլ կազմապարզութեամբ կերպարանքները, ու շինեմ ինձի յատուկ գաւառներ, հոն զետեղելու համար ամէն ինչ որ որոշ չափով հարկադատ է իմ ծրագրած ՀԱՍՏԱՆԿԱՅԻՆԻՆ, առնուազն անոր լիութեան նպատակը կրնայ հայթայթել, թէկուզ թերի, անբաւարար: Թող չըսեն ինձի թէ պարտքեր անիս պարկեշտութեան, հաւատարմութեան: Թէ գրականութեան պատմութիւնը չի դադարի պատմութիւն մը ըլլալէ և ըստ այնմ կը պահանջէ իր մշակման օրէնքներուն հանդէպ յարգանք: Այդ ամէնը անո՞նց համար, որոնք բանասիրական փառասիրութեան կը մնան ենթակայ: Իմ փառասիրութիւնը գիւտն է իմ ժողովուրդին, Հայ Հողին: Ու ասիկա, տակաւին ՄԵՒԽԱՏԻ (1914) օրերէն: Հետևարար կը ներեմ ինձի լայն, կարևոր չեղումներ:

Յետոյ, խոշոր պատրանք մը կը միջամտեանցնալը խտացնել յաւակնող ամէն ձեռնարկի շուրջը, ըլլա՛յ գործադրող, ըլլա՛յ մանաւանդ զայն ընդունելու կանչուած միտքերուն համար: Ատիկա ընթերցողին սպասումն է սանկ կոկիկցած, չափ ու ձևի մտած կերպարանքի մը ներքև այն ամէնուն որոնք որ և է շրջանի ամէնէն ընթացիկ խտովքները: Յայտարարել մէկուն թէ թովմաս թէ՛րզեան բանաստեղծը հազիւ թէ կը պատկանի Արևմտահայ Գրականութեան, ստեղծել է անոր մէջ խորունկ յեղաշրջում, քանի որ այդ մէկը սանկ կէս դարէ ի վեր վարժուած էր այդ անունին հետ իր մտքին մէջ յառնուած հաստատելու այլապէս պերճ, փարթած արժանիքներու: Չէ՞ որ ազնուական, բարձրաթուիչ, հեզասահ ու զերազանցապէս բանաստեղծ արուեստագետի մը որակականները կրկնուեր էին քանի մը սերունդի մունետիկներու բերնով: Հասկցնել այդ մէկուն թէ այդ ամէնը հազիւ թէ ազերս մը ունին այդ պարկեշտ, քիչ անգամ, շատ քիչ անգամ իրաւտադաշափին ներքին՝ տեսակարար արժէքին հետ, պիտի նշանակէր մանրամասն վերլուծման մը տաժանքը յանձն առնել: Այդ զինով միայն մնաք պիտի հրաժարէինք մեր գլիւններէն: Միւս կողմէն հասկցնել դարձեալ այդ ընթերցողին թէ քերթուածներ կան որոնց համադրած խոտիքները երբ բացուին բաւարար չափով, ինք պիտի ունենայ իր առջև կենդանի հայոց պատմութիւնը, գրեթէ ամբողջ, — զործողութիւն մըն է որ կը զիմաւորուի խորունկ սկիզբովութեամբ, չըսելու համար արձամարհանքով: Հոս կը յիշեմ այդ կարգի փորձառութիւն մը:

— 1921 ին թէ 22ին, կեդրոնական վարժարանի մէջ (Պոլիս) կը վերլուծէի զասարանի մը առջև «Յարութեան օունն է անա» քերթուածը: Թէ՛քէեանի խորագրերը, զչարագրերը, կերպը գտած էին դարձ ունկնդրել արտօնուելու: Չհարցուցի հիւրերուն իրենց դիտաւորութիւններէն (թերթի մը խմբագիրն ու կուսակցութեան մը վարիչ զէմքերն էին իմ պատուական այցելուները) ու շարունակեցի բանալ, Առաջին երկու քառեակը ինձմէ առած էր զասարանը: Վրայէ վրայ երեք պահ յակակցուցինք քերթուածին թափանցումին, իմ հիւրերը վերջին անգամ մեկնեցան անասելի տպաւորութեանց տակ, իրենց խոստովանութիւնն էր: — Բայց ատիկա թէ՛էեան չէ: Ու չէին դիտար թէ հայոց պատմութիւնն էր որ կը մատուցուէր զասարանին, Հազիւ թէ խօսք անցնէր նեղինակին արժանիքներէն, ուժէն ու տաղանդէն որոնք ամէնէն լոկի տարրերն են արդէն գրական պատմութեան մէջ:

Այս օրինակը համողի՞չ բաւական: Ամէն ընթերցող երբեք քաջութիւն պիտի չզգայ իր մէջ, մտածելու թէ այն քսան երեսուն ոտանաւորները որոնց մէջ պատմութեան երեք չորս տարիներու կրակներն ու սարսուռները կը քնանան երբ կը կարգայ Պետրոս Դուրեանի Գիւտնը (Տարբ և Թարեհրուրիւն), որ աստիճան ընդարձակ յոյգերու, արցունքներու, երազանքի, բիւրուական զգայութիւններու գինն էին, գրուելէ առաջ, Մէկ քերթուած, այդ պատանիէն, երկու տարուան հազ ու արիւն, տասը տարուան կարոտ ու պապակ, թերևս մեր ժողովուրդին ալքերէն յառնող տասը ու աւելի դարերու եղբրական հանդէս մըն է իրարմէ նուրբ, խորունկ, այրող զգացումներու: Գրականութեան պատմիչը, ամէն մէկ արժանաւոր նեղինակի հետ ստիպուած է այս ապրումները ապրիլ երկ կարգին, ու . . . թուղթին յանձնել, աւաղ. ոչ իսկ մոխիրը այդ կրակներուն: Ահա թէ ինչու գրականութեան ամէն պատմութիւն միշտ անկատար մնալու է սահմանուած: Դժուար չէ այս հաստատումին հետեանքը: — Զեղծ:

Կարելի չափով հաւատարիմ կենալու համար իմ ծրագրին, իրագործելի արդիւնքներու սիրոյն ես ստիպուած եմ անտեսել, այսինքն ուրիշներու նկատառմանը ձգել շատ ու շատ բաներ: Կեանքը նուաճել չի նմանի շուքի վրայ աշխատելու անձակ երանութեան: Ու որքան թա՛տ են այդ երանելիները որոնք կը հաւատան թէ մատենագրութեան պատմութիւն կը գրեն վասնզի գիտեն մեր բոլոր նեղինակներուն ծննդեան, մկրտութեան, ամուսնութեան, մահուան թուականները, անոնց գործերուն տպագրութեան վայրերը, անոնց վրայ հոս ու հոն ինկած յիշատակութիւնները: Քանի մը տարի առաջ բախտը տրուեցաւ մեզի, նման ողբերգութիւն մը հանդուրժելու: Պատուական՝ մատենագրութեան մասնագէտ մը, նիւթ ունէր մեզի բերելու մեր միջնագրեան աշխարհիկ գրականութեան, ուրիշ խօսքով աշուղներուն գործին վրայ քանի

մը տիրական հաստատույթներ։ Ձեռն կրնար մտնալ տազնապը (չոր կը բաժնէր ամբողջ սրահը) ժամը անցնող թուումէ մը յառաջացած. թուում մեր զիրքերուն մէջ յիշատակուած անուանի կամ համեստ բոլոր աշուղներուն։ Դարէ զար, իրենց ծննդեան ու մահուան թուականներով լրտապակ։ Ու անուններու այդ խաժամուածէն ոչ ի՞նչ մէկ հատիկ պարզ կայծ որ զպէր մեր հոգիներուն։ Ասիկա սպաննելն էր մեր աշուղներուն սիրալի բանաստեղծութիւնը։ Ու այս սրբապղծութեան հեղինակը համալսարանական մըն էր, աղջին մէջ ահաւոր հռչակի հասած իբր մատենագրութեան մասնագէտ (ղէպըը տեղի կ'ունենար երուօսաղէմի Սըրոց Գահրքեանց կիւլպէնկեան Մատենադարանին մէջ)։ . . . Անա թէ ինչու կը կենամ ամէնէն վնասական անուններու օւ ամէնէն հզօր ու կարկառուն իրողութեանց առջև միայն։ Իր Անգլիական Գրականութեան Պատմութիւն գործին հիշգրտող հատորը, Իմ-Լիթ թիւն, նուիրած է . . . հինգ հեղինակներու միայն։ Ու մենք գիտենք թէ տասներիններորդ դարուն այդ գրականութիւնը առնուազն տաղանդաւոր յիսուն գրագէտ, ու միջակ տաղանդով ալ թերևս հինգ հարիւր գրչի վաստակաւոր կը համրէր իր տարեգրութեանց մէջ։

Անխուսափելի այդ զեղչում ստեղծուելիք անպատեհութիւնը սիրալոյսը ես նախամեծար կը համարիմ, քան բարիքը ճշգրտութեան, պատմական հարազատութեան, մատենագրական հաստատ, անհրաքելի թուումներուն։ Ձեռն ուրանար այդ բարիքին ալ տարողութիւնը որ, կը հաւատամ, մատչելի է սակայն ամէն յամառ, գորչ աշխատողի, պրպտումէ, թիւէ, վկայութեան համ առնողի, ու այն բոլոր միտքերուն որոնք հասօք կը զգան թիւերուն ապահովութեան փաստէն ու արժէքէն։



Իր շրջափոխութեան ու հասակին մէջ այսպէս նկատի առնուած, մանաւանդ իմ ժողովուրդի հոգեղաշտէն իմ վերքերելիք պարզ, խորունկ, իրաւ առաջադրութեանց սիրոյն, ես կը վերածեմ Արևմտահայ գրական վաստակը չորս քիլոարմ շրջանակներու, — հարիւրամեայ համապատկերը այն իրողութեան որ անուն ունի ԱՐԵՎՄՏԱԿԱՆ ԿՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ։ Մտքէս անցաւ իմ աշխատասիրութիւնը նուիրել անոր հարիւրամեակին, Բայց հերտիկոսները լաւ կ'ընեն հետու կենալով հասարակաց հարկին քննէն։ Մենաւոր, հերձուածող իր մէկ զաւկին, մէկ մըշակին վկայութիւնն է ուրիմն այս գործը։

Իմ Համապատկերը, ինչպէս ըսի, կ'ընդգրկէ հետեւեալ չորս մեծ բաժանումները։

ա) ԶԱՐԹՅՈՒՄ ՍԵՐՈՒՆԴ ԵՒ ՌՈՍԱՆԹԻԿՆԵՐԻ ՇՐՋԱՆԸ ներկայացնող հատորը կամ հատորները կը պարունակեն Արևմտահայ Կրականութեան

նախածագ, սկզբնական օրերը, Հասկնալի է որ այդ ժամանակամիջոցը ուրուագրային (\*) կերպարանքի մը տակ միայն մուտք ունենայ գործէն ներս։ Այդ գրականութեան առաջին աշխատաւորները, որոնք հագիւ թէ կը մտածեն գրելու փառասիրութեան, գրական սնտիքին ու այս անտարբերութեամբ ալ կը հաւատան ու կը գրեն։ Այդ շրջանին կը պատկանի համապատկերը սերունդին որ տուաւ մեզի Ազգային Սահմանագրութիւնը, մեր Մամուլը, կազմակերպեց՝ իր հետադուրեան ծիրին մէջ, մեր զարթոյնը, ազգային վարչական մեքենան. կարծեց հիմը ըլլալ զրած գրական քանի մը սեռերու. վճարար թեր կեցաւ աշխարհաբարին, ու տուաւ՝ իր ընկերային անթուելի բարիքներու շարքին, մեր հոգիին քանի մը քաղցրագոյն ձայները, մեր մտքին քանի մը սրտառու կայծերը, և զետին պատրաստեց մեր պատմութեան հզօրագոյն սարսուռին (\*\*): Մեր մեծագոյն քերթողը՝ Պետրոս Դուրբան, ամբողջումին կ'իյնայ այդ սերունդին գօտիին (zone)

(\*) Համոզուած եմ որ այդ շրջանը, ազգային ընդհանուր մշակութիւն պատմութեան մէջ, խղճամբար, սիրտով և իրապատմիկ մը համար թերևս ամենէն թելադրական համադրութիւնը կարելի ընծայող տուեալներ ունի իր ալբերուն խոր ծրարուած ինչ մարդեր են այդ երկտասարկները որոնք, ընդհանրապէս գաւառէն, բուլիկ, կամ Պոլսոյ թաղերէն որք որ, կը վազեն արևմուտք, ու լեցուել վերջ անոր լոյսով ու հուրովը կը դառնան իրենց ժողովուրդին, անոր նակատաբեր սրբաբերու ամենամեծ առաջադրութիւններով, Միակ սա ստոյգ հաստատում, կ'ընէ բոլոր այդ մարդերը հարին անգամ աւելի մեծ քան զիրենք յալորող յաւակնող գրագետները, Բայց, ինչպէս ըսի, իմ աշխատանքը արդիւնքներու վրայ եւ միայն ու միայն գրական արդիւնքներու վրայ կը զնն իր շնորհ։

(\*\*) Դիտելի է որ սերունդներու վրայ սա բաժանումը ըլլալ պայմանաւոր մտքեմաթիքական նշտութեամբ տարիներու թիւով մը, Թովմաս Թերզեանի առաջին քերթումները լոյս տեսած են Բազմ-Վեղի մէջ (1855), 1849ին Խրիմեան նոյն այդ Բազմ-Վեղի մէջ կը ստորագրէ Բազմա-Նախ-Ուղտըն և 1901ին ալ Դահլիշի կ'արտօնէ տպագրութիւնը իր քերթումներուն։ Թերզեան քանակները զարուն ալ ոտանաւորներ կը գրէ։ Միայն քանին սա թուումներուն՝ ան որ, Զոհրադէ Սերաւաչ, Թահմինիլի, Դեւի իւր-ուրեքը, Իւր-ուրեքը, Արտաշէս Սերաւաչ յորդրուած գրական կրթանքները (տիրաբիրին) նոյն ատեն իրենք գիրենք կը թելադրեն երկու անուններուն ալ ընդհինչէն Երջափոխութիւն։ — Անխուսափելի անշուշտ։ Ուրիշ ինչի՞ր երբ հեղինակը ինքն իրեն ինչ հաւատարիմ այդ բոլոր փոփոխութեանց ընթացքին, ինչպէս է պարագան թովմաս Թերզեանի, Դարձաւ ուրիշ ինչի՞ր մըր հեղինակ մը իւրիւր, իւր-ուրեքը, իւր-ուրեքը, քանի որ սերունդներու ընդհանուր ձգտումներուն նորոգ ու հարկատու, թելադրելու աստիճան գրեթէ առանձնանալի կերպարանքներու Այս իրողութեան շեք մէկ օրինակ կուզայ Օր. Ռաշեմէն իր իբր վաւերական օտմանի վրայ հեղինակը բառերով ոգի-ժուռէ Լաւինը (Ուղտըն ուր զեւ, անհուր-ուրեք, ու լաւ-ուրեք իւր, 1885), 1890ական թուականներուն պիտի հեղինակէ Ալիշանը իւր Սերաւաչ վեպը, Օրիւրը Ալիս ծածկանունով, ու պիտի ստորագրէ օտմանատեան բանաստեղծութեան նմայնի նկատուող իր մէկ քանի օտմանուր պատմութիւնը (Դաւ-Վեղի լեւ-ուրեք, ժուռ-ուրեքը), այս անգամ, Սիւրի գրական ալ նուիրականացած անունով, ու 1900էն վերջը պիտի շարունակէ բազմաթիւ քերթումներ, արևակներ խմբագրել որոնց տիրական գոյնը կուզայ Արուստագէտ Սերունդի բարեխառնութեան, Այս ցուցմանքներու զիս կը մղեն իմ բազմաթիւ ներկայացնելու որոտար առաջադրութեամբ մը որպէսզի ներսի մեզի իւրաքանչիւր հեղինակի հետ յարաբերի ակնբարեհաւաքութիւնները, 1883ին, Զօհրապ օտմանի բանաստեղծ մընէ. 1910ին՝ հաւաքորպայտ մը, արուստագէտներու հանգանակներուն հաւատարիմ։

բ) ԻՐԱՊԱՍՏՆԵՐԻ Որոնք առաջին անգամ կ'երևին 1880 չըջաններուն, վարանտ, վարակատ, աննպատակ, բայց Մասիսը ձեռք անցընելով և Արևելիք հիմնելով, տակաւ կը զգենուն իրենց լիութիւնը, համարորոքի ու համակամ աշխատանքի սրտաուռ զատկերի մը մէջ, համարումբերով իրենց ուժերը մէկ ու նոյն սպասին, — գրականութիւնը ժողովուրդին դարձնելով գեղեցիկ մտազորութիւններով, կը տապալեն իր մեծ կատարողներուն մահովը իր իմաստէն ալ զազրամ մեր Ռամանրիզը ու անոր խորթ զաւակը նկատուող ետապալտիկ, ետակեղոն անորակելի այն գրականութիւնը որուն ըրմացեալ կը հանդիսանայ եղիաւ, կը կործանեն գրապարտ իրենց զըրքսունակ ախարժակներուն պատուանդան ծառայեցող զարոյցին յաւակնութիւնները, միանգամ ընդմիջող ազատագրելով աշխարհաբարը, կը հիմնեն մեր վէպը, մեր քննադատութիւնը, իր փառքին կ'առաջնորդեն մեր պատմութեամբը, կը ժողովրդականացնեն մեր օրագրութիւնը, մանաւանդ անոր խորքին տարրազութիւնը ու ձեռն (չեղուն) կազմադրուումը, ամէն ճակատի վրայ, կ'ընդարձակեն գրականութեան զգայարանքը, ձեռք կը փորձեն երկարել Արեւիսայ Գրականութեան, և կը ձգեն յաջորդներուն՝ նոյնատարր ու նոյնամէտ սերունդի մը գեղեցիկ պատկերը: Անոնք են դարձեալ որ մեր մէջ կուտան առաջին անգամ կազմակերպութեամբ, իր ըրածին գիտակցող գրական փաղանքը, զարոյցը (\*), իրենցմէ վերջ ա'լ չերևցող:

գ) ԱՐՈՒԵՍԱԳԷՏ ՍԵՐՈՒՆԳ, որուն ծագումը կրնանք իջեցնել մինչև առաջին ջարդերը ու

քիչ մըն ալ վար տակաւին (Յովհաննէս Յարութիւնեան, Ռուբէն Զարգարեան, Ռուբէն Որբերեան, Եղիշէ Դուրեան կ'երևին ինտուստական թուականներուն), բայց որուն զարգացումը, լիալիր փթիւնը կը զուգարկային 1895-1915 թ. քառամեակին: Այսպէս ախարժակի այդ մարդերը որոնք հասարակաց ունին գրածով (écriture) պաշտմունքը, արատայտութիւնը ինամելու հզօր կամք մը, ուրիշ խօսքով՝ ոնին հրայրքը, — պարագայ՝ որուն հանդէպ անտարբեր էին երազաշունները, զօր սխալ, յիմար սեթեթի վերածած էին ետապալտները (Եղիսայի զարոյցը), ու աստուածացուցած՝ Ռամանրիզները, Արեւիք չէ հոս ընդգծել որ այդ սերունդն ալ համատարր զարոյցի մը կերպարանք չի պարբեր հետեւէն զիտոյրի մը: Երուանդ Ստեփան, Երուսան, Թըլկատիցի, զօրաւոր, շեշտուած ախարժակները կը պահեն իրազատ պարզութեան: Տիկին Ետայան անտարբեր է, իր լաւ երակին մէջ, արտայայտութեան հարցերուն հանդէպ, զէջ երակին մէջ պատկանելով հանդերձ Արալիցի սեթեթին, արձակ շերտածածներու բառակոյտին հմայքին: Տիրան Զրաքեան կ'ուրանայ խորքը ու կ'ապաստանի ձեռն կարելի ինամբին: Մեծարեց ու թէքէհան, Պարթեան ու Զարգարեան փոխն ի փոխ կը նուաճուն ձեռն ու խորքէն: Բայց ինչպէս գիտել տուի, հասարակաց՝ բոլորին համար ալ գրեթէ, գրական ինամբին մտահոգութիւնը: Յետոյ, բացի Պարթեանին խորքի ուսման թիւղմէն ու Զարգարեանի ձեռն ուսման թիւղմէն, միւսները պարկեշտ աշխատանքը նախասիրած են իրենց գործին յատուկ ընձեռնելու: Ռամանրիզն է այդ սերունդին համար յանգումի թուական նկատել Ապրիլ 24ի (1915) եղանը ուր այդ սերունդը սպառնացու ջնջուեցաւ գրեթէ (մազպուր ազատողներու շատ փոքր թիւ մը միայն): Միւս կողմէն տրուում է, ինձի՛, հոս, ստիպուած ըլլալ՝ յայտարարելու որ Արեւմտահայ Գրականութիւնը — այսինքն մեր ժողովուրդի կէսին հոգեկան կնիքովը ամբողջն կնքուած ստեղծագործութիւն մը — իր աւարտը գտած է արդէն անոր կարելի ընող հոգեղէն իրականութեան՝ ժողովուրդին շիջումովը: Պատերազմէն վերջ հասակ առնող գրականութիւնը հազիւ թէ անունով միայն կը մնայ հաւատարմի՛ յղացքին, տրուած ըլլալով այն տխուր փաստը թէ ցանցառ վերապրողները անընդունակ եղան յարմարելու նոր պայմաններու: Նոր ծյոց տալանդները, իրենց կարգին, շատ քիչ բացառութեամբ մը, ենթանկուցան այն հողերուն ուրկէ կ'առնէին իրենց սնունդը՝ Եւրոպական, Արիփիկան, Ամերիկան ստանաներու մէջ, իրենց գործիքը միայն զիջելով պահել, իրենց ապրումները սեեեայու աշխատանքին համար, ու ասկէ զուրս՝ փոքրութիւններով, փոքրագրութիւններով միայն յիջելով իրենց ցեղը, անոր խոր իմաստը, իրենց վայրախալտին կենցաղին պատասխանատուներ փնտռելով ու գտնելով՝ ահաւոր անարթութեամբ: Այն շատ քիչերը որոնք կապ մը պահեցին այդ

(\*) Ի՞նչ աշխատանքիս մէջ պարտաւոր կը զգամ ինչպէս, անց բանալու Գեղի Իւրազմէնը վերնազրոյց ուրիշ ալ խմբակի մը, ուր զիխար զէմբերն են Արեւմտահայ Գրականութեան ամենէն ինքնատուր, անտարազելի անգեոնդիլի (գրական զարոյցի մը մէջ որ ունենար իր հանգանակները) անունները. — Մ. Մամուրեան, Ե. Տեմիրճիպաշեան, Չորանը մը՝ Մինաս Զեբազ, անուստարեթին Պարնեան, և տակաւին քանի մը ուրիշներ: Արդարեւ, յիշուած անուններէն երկուքը (Եղիս և Զեբազ) մեզ կուզան բացարձակ Ռամանրիզմէն, կը սպասարկեն իրենց ետին, անաշխատութեան, փաստարկութեան, նորաժող տալանդներու բոլոր չեզոքութեամբը, խառնուելով ամէն շարժումի: ոչ մէկին մէջ կանց առնելու նոյնքան չեզոք անկարողութեամբ մը, ինչ որ անկարող, միւս խոսովը, միշտ անհասկնալի: Ո՛ր զնկ Տիկին Տիւրքի վէպը: Ո՛ր՝ Եղիշէ վարդապետ Դուրեանի բանաստեղծութիւնը: Եթէ երբեք այդ խումբին գրական մեծ ազդեակները (Մամուրեանի վէպն ու Խորանը: Զեբազի խմբերը, Պարնեանի Խորանը) անկանգնելի ուսման թիւղով մը կը մնան վերաւոր, միւս կողմէն իր սրտնկները (Մամուրեանի երկու նուաճանները՝ Հայ-Խորան ու Արեւիք: Արեւիք: Մամուրեանի երկու նուաճանները, Երեւնցի և Հրայիսայի գրեթէ չեզոք) չեն գտած իրապաշտան գրանկին գեղեցիկ, զուպ, զեղարուստական կատարելութիւնը (Արիփիկան, Բաշալեան, Հրանդ): Գրանկը անշուշտ նաև որ Ետայի Պարնեան կը պատկանի բոլոր ժամանակներու: Անպակ որ գլխաւոր այս տալանդներուն ապացուանութիւնը, ծրարելի, խառնուածքէ, արդիւնքէ, կ'արգարացնէ իմ բանաստեղծը՝ այդ անունները ստեղծարարու համար իրենց յատուկ շրջանակի մը ներքո: Կը կրկնեմ. — զարոյց մը չէ Գեղի Իւրազմէնը, այն զիխար պատճառով որ հասարական յղացք մը կը պահի իրեն:

ցեղին ընդհանուր զգայաւթեանց միերքին հետ, իրենց կարգին զիս կը ստիպեն որ թացուի ուրիշ քաժանոււմ մըն ալ:

1) ՆՈՐԱԳՈՅ ԿԱՍ ՍՓԻՈՒՔԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ. 1919էն առդին, նոր հակատար մը ընդգրկող: Սխալ չըլար զայն անուանել Տխարոստի գրականութիւն, քանի որ, հետեւելով մեր մտացորդացի տարողունմին աշխարհի չորս ծագերուն, պարաքին տակն է անիկա յարմարելու աւելի քան դժեղակ, զարհուրելի պայմաններու, լոկ ինքզինքը կանգուն պահել կարենալու համար: Կարճ, շատ կարճ չըլանի մը մէջ, մտաւորապէս երեք տարի (1919-1922) անիկա մշակուելով Պոլիս, կը փորձէ վերանորոգել ցանկութիւններն ու ձեռքերը Նահատակներուն, աւելի քան յուսալից, կորովի, մոլեռանդ, բայց դարձեալ հաւածուելով քաղաքական անողոք հարկերէ, կ'ենթարկուի մեր ժողովուրդի բախտին, ցիրուցանուածին: Առ մենք կը տեսնենք Արեւմտահայ բարբառով մշակուած գրականութիւն մը, այդ թուականէն առդին, Բարիզ, Եգիպտոս, Սուրիա, Պաղեստին ու զըլխաւորաբար Նոր Աշխարհը, կեդրոններ ասանք ուր այդ գրականութիւնը դեռ կը յամտուի ապրիլ միտ մինակը, գրեթէ թողլքուած իր բոլոր սուրբերէն, ընդդէմ աշխարհ մը արդելքներու, ներսէն ու դուրսէն, քանի մը նուիրեալներու, խնդրուր ու զուտ, սրտաշարժ հերոսութեամբը, իսպտարդէտ կարաւանը՝ ուր եօթնասնամանի աղերեկ ու կործանուած մարդեր, իրենց երիտասարդութեան զրօնները, քվիկ ըզիկ, ուսամբարձ կը քայնեն՝ անմօրուս, ըրածնին չճանչող տղոց առջևէն, կուտալով իրենց արցունքները՝ իրենց ծիծաղելիին փրկելու վսեմ պարզութեամբ մը...:

Ահա, մեծ իր գիծերուն ու կարկառին մէջ այն համապատկերը որուն իրադրութեամբ պիտի դառնան հետագայ հատորները, վերը պարզուած ծրագրին համաձայն: Միանգամընդմիջտ կը յայտարարեն թէ այս գործը ոչ յայտնաւորք մըն է հեղինակներուն վարքն ու բարքը կենսազրոյ, ոչ ալ բառարան մը՝ յատուկ անուններու, գիրքերու տիտղոսները, հրատարակման թուականները համառօտակի ցուցակազրոյ: Անիկա ասորուսներու հանդէս մըն է, հեղինակէ հեղինակ անձնացող բայց խորքին մէջ մէկ ու նոյն զգայութեան մը — իմ ժողովուրդի մէկ թեւին զգայութեան: Մի վախնաք որ միօրինակ վերլուծութեան շարան մը կը խոստանամ ձեզի: Մեր գրականութիւնը կազմող անձնաւորութիւնները օժտուած են կեանքէն պարտադիր զանազանութեամբ մը, ու այդ անձնաւորութեանց գործը անօթն է ուր կաղապարի ինկած է անոնց հոգին: Այնպէս որ, ժամանակէն պաշտպանուած (մէկ զարբ քիչ, փոքր տեղութիւն է երբեմն հոգիները պաղեցնել կարենալու համար իրարմէ), այս ՀԱՄԱՊԱՏԿԵՐԸ չի վախնար ինքզինքը հերքելու, աղաւաղուելու վտանգէն ալ:

ալ մանրամասնութիւններու՝ մեթօտը, մշակման զրութիւնը, արդիւնքները, տեսակարար կռի զարնող միջոցները պարզաբանող, բոլորն ալ հանգիպելի՝ գործին մարմինն ի վար: Ի յառաջագունէ, կ'ենթարկեմ որ այս հատորները ձեռք առնող մը կը ճանչնայ Արեւմտահայ գրական վատակը իր ամբողջութեամբ, առը վրայ կազմած ալ է իր զատատանը անձնական կամ միջնորդովի վկայութիւններով, ունի Արեւելահայ Գրականութեան ձգտումներուն մասին սրոջ ընտանութիւն, ու մեր օրերու օտար գրականութեանց վրայ ալ քանի մը հաստատ, լայն նշմարանքներ: Այս առգերը կարող են թելադրել գրողներ, որոնք իրենց բաժինները կը հաւածեն նման աշխատանքներու մէջ (իմ գիրքին ընդհանուր տարողութիւնը կը հասնի մինչև 1915, ու իրբ այդ զգուշաւոր կ'ընէ Սփիւռքի քանի մը հարիւրը անցնող գրական մշակները) բայց առաւելապէս ուղղուած են այն հասարակութեան որ հազիւ թէ կ'այցուի զըլտու փառասիրութեանէն, ունենալով զօրաւոր համակրութիւն մը իմ ժողովուրդին իմացական հիգին, արժէքներուն, իր մրաւկոյրին: Սփիւռքի մէջ մենք գիտենք թէ որքան մեծ է թիւը այն մարդիկներուն որոնք ի վիճակի են եղած համեստ մատենադարան մը կազմելու, օտար ընտրելագոյն հատորներու կողքին հայ լեզուով ալ բախտաւոր գիրքեր հիւրընկալող: Հերոսական է՝ այս ընտրանիէն զուրս, կեցուածքը պարզ մարդոց դարձեալ, որոնք կարելի ըրին օրինակի մը համար, Ամերիկայի մէջ, Հայրենիք հանդէսին հրաշքը, Զախլախի մեծամասնութեամբ մը բանուորներէ գոյաւոր ընթերցողներու բանակ մը հանդերձելով: Ուրիշ խնդիր՝ այդ գրականութեան ներքին, տեսակարար տարողութիւնը: Փաստը չի զաղիր փաստ ըլլալէ: Սփիւռքի պայմաններու ծնունդ, ներկայ աշխատանքը իր տեղը կ'ուզէ այդ մատենադարաններէն ու այդ սիրտերէն ներս:

6. ՕՇԱԿԱՆ

(Վերջը յաջորդէ)



Աւելորդ կը նկատեմ հոս ընթացք տալ ուրիշ